

ANTA NEWS

vol.181

2009
JUNE

6

観光特集 夏祭りシーズン到来!

見どころ満載、夏は東北が熱い!

第141回理事会／第201回・第202回常務理事会

「緑と花の植樹事業」中国・大連市で実施

新型インフルエンザ関連情報

平成21年度 国内旅行業務取扱管理者試験施行要領(抜粋)



ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION
社団法人 全国旅行業協会

観光特集【東北】

夏祭りシーズン到来！見どころ満載、夏は東北が熱い！

青森	青森ねぶた祭／弘前ねぶたまつり／八戸あさぐる……………	2
秋田	秋田竿燈まつり／花輪ばやし／角館祭りのやま行事……………	3
宮城	仙台七夕まつり／松島灯籠流し花火大会／ 石巻川開き祭り・花火大会 ……………	4
山形	日本一の芋煮会フェスティバル／山形花笠まつり／ 新庄まつり／酒田花火ショー……………	4～5
岩手	盛岡さんさ踊り……………	6
福島	いわき小名浜港花火大会／郡山うねめまつり……………	6

協会情報

第141回理事会・第201回常務理事会・第202回常務理事会 平成20年度事業報告・収支決算を承認 ……………	7
--	---

中国 大連市で「緑と花の植樹事業」を実施 ……………	8
----------------------------	---

新型インフルエンザ関連情報 ……………	10
---------------------	----

「旅フェア2009」パシフィコ横浜で開催 ……………	13
----------------------------	----

有明佐賀空港利用補助金交付制度／ 高知県送客助成支援制度 ……………	15
---------------------------------------	----

2009日本香港観光交流年「香港ウィーク」の開催 富山駅で「おわら風の盆」団体旅客臨時列車の事前予約受付……………	17
--	----

平成21年度 国内旅行業務取扱管理者試験施行要領(抜粋)……	18
--------------------------------	----

㈱全旅からのお知らせ ……………	20
------------------	----

連載「適正な旅行広告作成のために」(第65回) ……………	21
-------------------------------	----

平成21年5月 正会員入会者・退会者／旅行業の動向 ……………	22
---------------------------------	----

プレゼントコーナー／全旅協の動き……………	28
-----------------------	----

PRコーナー

東北・関東【観光・運輸・宿泊】情報 ……………	24～27
-------------------------	-------



〈表紙の写真〉
十和田湖から流れ出る
唯一の河川である奥入
瀬川は、溪流の美しさに
定評がある。この時期、
日に日に濃くなる新緑と
のコントラストは目にま
ぶしい。近年ではサケの
上る川としても知られ、
釣り人に人気がある。

週刊

観光経済新聞

宿泊・旅行業・運輸・自治体 (観光全般)

専門情報を制して
観光時代の風に乗ろう

着地型旅行づくりのヒントも



観光庁の創設で観光需要の盛り上がりが期待されますが、旅行業者として、この追い風を生かせるかどうかは自分次第。業界への新規参入やIT化の進展などで競争の激化も予想され、待ちの姿勢では時代に取り残されてしまうかもしれません。旅行環境や旅行者ニーズは日々変化しており、情報を的確に把握、分析、活用することが必要不可欠です。

国土交通省交通運輸記者会に所属する週刊「観光経済新聞」は、国内観光業界で働く方々に最も読まれている業界専門紙。時の出来事や話題、流行が分かりやすく凝縮されています。しかも1紙あたり約230円、缶コーヒー2本分という安さ。全国旅行業協会(ANTA)が取り組む着地型旅行づくりなど、明日の企業経営にお役立てください。

週刊「観光経済新聞」の概要

創刊 1950年(昭和25年)4月1日
発行日 毎週土曜日(月4回)
体裁 A2判(大判)
12～32ページ建て
発行部数 5万9000部
購読料 年間1万1000円
(郵送料、消費税込み)

見やすく分類された紙面構成

- ☆総合面
観光行政、団体などの時事ニュース
- ☆旅行業・運輸
旅行動向、旅行商品、人事異動など
- ☆旅館・ホテル・施設・団体
新装・改装、設備投資、業界活動など
- ☆地域観光
観光スポット、イベント、地域振興など
- ☆国際観光
訪日外客動向、アジアニュースなど
- ☆商品・設備
経営に役立つ各種の商品・機器

kankokeizai.com



購読のお申し込みは

観光経済新聞社
〒110-0008 東京都台東区池之端2-1-39
Tel03-3827-9800 Fax03-3827-9730
E-mail:info@kankokeizai.com
支社＝関西 支局＝北海道、東北、九州

見本誌を無料で差し上げます

週刊「観光経済新聞」をご覧いただいたことのない方々に見本誌を無料でお送りします。一度手にして、充実した紙面内容を目でお確かめください。氏名、住所、電話番号を明記のうえ「見本誌を希望」と添えて、ファクスまたはEメールで当社までご連絡ください。

夏祭りシーズン到来！ 見どころ満載、夏は東北が熱い！

「東北四大祭り」をはじめ、人々の心を捉えてやまない夏祭りの宝庫、東北。祭りを観ながら盛夏の東北各地を巡るパッケージツアーなど、タイムリーな企画のお役に立つ魅力情報の特集しました。



■真夏のクライマックス！ 「青森ねぶた祭」



青森に熱狂を呼ぶ、おなじみの「ラッセ、ラッセ」のかけ声。20数台の大型ねぶた（高さ5m、幅9m、奥行き7m）が青森市の中心街を運行する「ねぶた祭」。勇壮なねぶたと囃子にあわせて歓喜乱舞する跳人（ハネト）たち。見ているだけでがまんできなくなったら跳人（正装した方に限ります）として自由に参加できます。体感すれば「青森ねぶた祭」は、一生の思い出に。最終日（7日）は、ねぶたが幻想的な海上運行。花火大会が華を添えライナーレを飾ります。

●期日／8月2日（日）～7日（金）
■社青森観光コンベンション協会
☎017（723）7211

■表は武者絵、裏は妖艶な美女！ 「弘前ねぶたまつり」

ヤー・ドー！ ヤー・ドー！のかけ声とともに、目と耳で味わう日本の情緒「弘前ねぶたまつり」は「高田宮殿下記念地域伝統芸能賞」を受賞。「残したい」日本の音風景100選」にも選ばれました。弘前の街を練り歩く、勇壮で色鮮やかな武者絵が描かれた大小約70台もの扇ねぶた。扇ねぶたや組ねぶた囃子の音色に力強い太鼓の響きがひととき郷愁を誘います。「青森ねぶた」とは、発音やなまりが違うだけ。夕暮れ時、出陣を前に居並ぶねぶたを眺めるのは特に圧巻。



●期日／8月1日（土）～7日（金）
■弘前市立観光館
☎0172（37）5501

■「新鮮朝市」＆「朝ぶろ」は最高の贅沢！ 好評！「八戸あさぐる」

全国有数の漁港がある八戸市は朝が一番活気づく。漁港周辺には早朝から朝市が立ち、温泉や銭湯も営業を始めます。そんな朝の魅力体験できるのが、朝市と銭湯をタクシーで回る「八戸あさぐる」。市内の協賛ホテルの宿泊客が対象で、5つのコースから選べます。



八戸最大のお祭り「八戸三社大祭」は国の重要無形民俗文化財に指定されるほど歴史と伝統があり、絢爛豪華な大型山車は見逃せません。

●期日／7月31日（金）～8月4日（火）
■社八戸観光コンベンション協会
☎0178（41）1661

■幻想的でダイナミックな 伝統の技に感動！ 「秋田竿燈まつり」



元（1789）年の紀行文にねぶり流しが紹介されています。このとき、すでに秋田独自の風俗として伝えられており、長い竿を十文字に構え、それに灯火をたくさん付けて、太鼓を打ちながら町を練り歩いていたと、竿燈の原型が記されているのです。五穀豊穡や技芸上達を願って、七夕とともに、お盆を迎えるための一連の行事でもあり、今の竿燈のスタイルがしだいにできあがってきました。

現在、「大若」と呼ばれるいちばん大きな竿燈は、長さ12m、重さ50kg 提灯の大きさ64×45cm、提灯の数は46個です。



●期日／8月3日（月）～6日（木）
■秋田市商業観光課
☎018（866）2112

■平安時代から伝わる 日本三大ばやしの一つ 「花輪ばやし」



鹿角市街地の山麓にある幸福荷（さきわいいなり）神社の祭礼ばやしとして引き継がれ、日本三大ばやしに数えられるみことなお囃子を、夜通しくり広げる民俗芸能です。10町内から屋台を出して練り歩き、熱狂的なかけ声とともに、笛や太鼓の華やかなリズムと洗練されたメロディーを響かせます。ケヤキやカツラ材に漆や金箔をほどこした絢爛豪華な屋台は必見です。

秋田県の無形民俗文化財。

●期日／8月19日（水）～20日（木）
■花輪ばやし祭典委員会
☎0186（30）0500

■庶民の素朴な祈りをこめた 「角館祭りのやま行事」は 国重要無形民俗文化財

角館の神明社と薬師堂の祭りで、夜を徹して行われます。この角館のお祭りには、神を待ち、神をいただくという素朴な信仰が色濃く残り、曳山どうしが向かい合った際に行われる「交渉」や若者たちが力の極限まで出しきる壮烈な激突（曳山ぶつけ）など、日本の祭りの原点ともいえる情熱的な魅力があります。町を染め上げる祭り絵巻は、人々を魅了。曳山には「飾山（おやま）ばやし」の囃子方が乗り、舞台では秋田美人のメッカ、北仙北地方の踊り子が手踊りを踊ります。



●会場／角館町内
●期日／9月7日（月）～9日（水）
■仙北市観光課
☎0187（43）3352

青森県・下北郡

最大速力約50kmの高速観光船「ニューしもきたV」

佐井～仏ヶ浦		収容230名
	片道	往復
一般	1,200円	2,300円
団体	1,100円	2,200円

※小人運賃は大人の半額とする

■交通のご案内：
下北交通バス
大佐井停留所下車、徒歩 2 分

**最新の高速船で佐井～仏ヶ浦間がなんと30分
仏ヶ浦海上観光**

下北半島の美しい眺めが、素晴らしい高速船「ニューしもきた号」で満喫できます。佐井～仏ヶ浦間30分、そして仏ヶ浦に30分上陸ができます。これまでの普通船の2分の1の所要時間ですみ、船に弱い人でも安心して乗船できます。安全設備も万全です。圧倒される仏ヶ浦の迫力を満喫してください。高速船（100名～135名乗）を数隻用意しております。

※【定期便】佐井発：9:00,10:30,13:00 ※20名以上随時運行（要予約）

仏ヶ浦海上観光株式会社 〒039-4711 青森県下北郡佐井村八幡堂 28
TEL 0175(38)2244 FAX 0175(38)2064

下北の味
お食事処
レスト
いそ川

■お食事なら佐井港観光船発着所目「下北の味レストいそ川」へどうぞ。
TEL.0175-38-2279 FAX.0175-38-2064
<http://www.hotokegaura.jp/>

疲れた毎日に八戸の朝が効く。八戸で「朝市」＆「朝ぶろ」満喫！！

タクシー料金＋銭湯入浴券
おみやげもついて

1,200円

※朝風呂コースの選択に依る

お問い合わせ <http://www.hachinohe-cb.jp/asaguru/index.html>

■風に揺れる…色彩の海
「仙台七夕まつり」



「青森ねぶた」、「秋田竿燈まつり」と並ぶ東北3大まつりの一つ。毎年、200万人以上の人出でにぎわうビッグな祭事です。まつりのシンボルはなんと、いっても華やかで絢爛な七夕飾り。その主役がくす玉と吹き流しで、趣向をこらした笹飾り約3000本が仙台市のメインストリートに埋め尽くす。青竹に吊るされた涼やかな短冊や長い吹き流しが風にゆれる光景は見ているだけで心が癒されます。伝統の中にも現代センスがキラリと光る七夕飾りは、市民や各商店が工夫を重ねた手作りによるもの。規模の大きな祭りでありながら、ほのぼのとした温もりが感じられます。夕方になる

と、パフォーマンスが人気の「星の宵まつり」が開催される。

伊達政宗公の時代より続く
日本一の七夕

風流を好んだ仙台藩祖・伊達政宗が奨励したともいわれる七夕。政宗公が和歌にも詠んでいることから、この時すでに七夕の行事を取り入れていることがわかります。青森ねぶたや秋田竿燈まつりが神を送るのに対し、仙台七夕まつりは田の神を迎える行事。天明や天保の冷害による悲惨な歴史を乗り越えようと豊作を神に祈ったことが、七夕まつりをより盛んにした理由。そして、日本古来の「星祭りの優雅さ」を今に伝える伝統の行事でもあるのです。



●期日／8月6日(木)～8日(土)
■仙台七夕まつり協賛会
☎022(265)8185

■燈籠の光に8000発の花火！
「松島灯籠流し花火大会」



700有余年の歴史がある景勝地・松島ならではの最大の伝統行事が灯籠流しです。奥州随一の禅寺・瑞巖寺の法要で僧侶たちが経文を誦誦しながら、108の灯籠を海に流したことが始まり。松島湾を金色に染めながら、先祖の霊を供養する約3000個もの灯籠が流れて行く。上空には次々に多彩な花火が打ち上げられ、湾内に浮かぶ島々のシルエットが映し出される。その神秘的な美しさには、心洗われる思いがします。

●期日／8月17日(月)
■松島観光協会
☎022(354)2618

■水の都の夏物語

「石巻川開き祭り・花火大会」

伊達政宗の命により北上川を開削した川村孫兵衛重吉の偉業をたたえ、大正5(1916)年から始まった伝統の祭り。呼び物は、1万5000発の花火が陸、海から次々と打ち上げられる東北最大級のスケール。石巻が発祥とされる水中スターマイン、名人花火師による尺玉の競演、クライマックスは全長200mのナイアガラ大瀑布など北上川の空を鮮やかに染める。ボートレース・孫兵衛船競漕などのイベントも開催。



●会場／石巻市内北上川開北橋下流河川敷および下流河畔
●期日／8月1日(土)～2日(日)
■石巻川開祭実行委員会
☎0225(22)0145

■山形の秋の風物詩

「日本一の芋煮会フェスティバル」



山形では秋になると河原で石を積んでかまどを作り、里芋、牛肉、コンニャク、ネギなどを入れた野外鍋料理を楽しみます。この芋煮会は山形商工会議所青年部が平成元年にはじめたイベントで、6mの大鍋に里芋3t、牛肉1.2t、コンニャク3500枚、ネギ3500本。味付けの醤油700リットル、日本酒50升、砂糖200kg、水6tを入れて煮炊き。おいしさもスケールも日本一です。

●会場／山形市馬見ヶ崎河川敷(双月橋付近)
●期日／9月6日(日)
■日本一の芋煮会フェスティバル協議会
☎023(622)0141

■「花の山形、紅葉の天童…」
「山形花笠まつり」



華やかに彩られた蔵王大権現の山車を先頭に「ヤッショ、マカシヨ」の勇ましいかけ声と、高らかに真夏の夜に鳴り響く花笠太鼓。あでやかな衣装に身を包んだ1万人を超える踊り手の躍動感あふれるダイナミックな踊りと、やまがたの花である「紅花」をあしらった笠の波がうねり、咲きこほれます。山形市のメインストリートにくり広げる群舞。今や東北四大祭りの一つとして全国的に知られています。

山形人の魂が熱狂する
エネルギーが
踊りと唄の醍醐味！

花笠まつりのはじまりは、蔵王の観光開発とビートルのために開催された「蔵王夏まつり」です。昭和38(1963)年、山形県や

新聞社、商工会議所などが企画。まつりのイベントの一つだった「花笠音頭パレード」が、2年後からは単独の「山形花笠まつり」として行われるようになりました。まつりで歌われる「花笠音頭」は明治・大正のころ、山形県村山地方で歌われていた「土突(どん)き唄」に、土木工事で調子を合わせるための作業歌がミックスされたもの。「ヤッショ、マカシヨ」の囃子ことは、その土突きのかけ声から出たともいわれています。

「花笠踊り」は、菅笠すげがさ(さ)に紅色に染めた紙を結びつけて花笠をつくり、これを振ったり、回したりして景気をつけたのがはじまり。真夏の夜をこがすエキサイティングな祭りです。



●会場／山形市 市内十日町、本町、七日町通り
●期日／8月5日(水)～7日(金)
■山形県花笠協議会
☎023(642)8753

■日本一の山車パレード！
歌舞伎や歴史を題材にした
「新庄まつり」



今から約250年前、凶作に打ちひしがれた領民に希望を持たせようと、時の藩主が祭典を行ったのがはじまり。きらびやかな装飾を競う絢爛豪華な21台の山車パレードは圧巻です。古式ゆかしい神輿渡御行列(みこしとぎょぎょうれつ)などが披露され、勇壮にして華麗な3日間。まつり囃子が町中を包み込みます。厳かに舞う風雅な「街中鹿子踊まちなかしおどり」は印象的です。

●会場／新庄市 市内中心部
●期日／8月24日(月)～26日(水)
■新庄まつり委員会
☎0233(22)6855

■夏の夜空を彩る花火大会
酒田港まつり
「酒田花火ショー」

音と花火がみごとにシンクロ。エンターテインメントにこだわった75分の花火ショーです。今年の目玉は全国の有名花火師による芸術玉の競演。さらに日本初の二尺玉8連発は必見です。広い川幅と河川敷という好条件を活かした打上げ総数は約1万2000発、打上げ幅1100mというワイドでダイナミックな花火。酒田港の発展を願って花火が打上げられてから、今年で80年です。

●会場／酒田市最上川河川公園
●期日／8月1日(土)
■(社)酒田観光物産協会
☎0234(24)2233



山形で心に響く最高の旅を

山交バス株式会社

観光バスツアー、山形の事なら…

本社観光課 山形市清住町 1-1-20 TEL 023-647-5173
仙台観光課 仙台市宮城野区日の出町 1-3-28 TEL 022-239-8586
2県にまたがる安心ネットワーク
URL <http://www.yamakobus.co.jp>

好評運行中! やまがた観光周遊バス わくわく蔵王・山寺号
1日コース / 半日コース (午前・午後)

四季折々 豊かな自然と温かい人情が山形にあります。

【天竺人権2009 展示】

■東北の夏祭りの先陣を切る
「盛岡さんさ踊り」は
今年で32周年



を統合。昭和53年の第1回開催から、今年で32周年を迎え、今や東北を代表する夏祭りの一つと呼ばれるようになりました。職場や地域などでチームを組み、団体参加が基本。各団体は太鼓、笛、踊りの3パートで構成されているので、必然的に太鼓の数が増え、「太鼓大パレード」は、ギネス記録を達成しました。最終日は参加団体のほとんどが一斉にくり出す「大輪踊り」に、個人も飛び入りで自由参加し、みんなで輪になって踊りがくり上げられます。

●主会場／盛岡市
中央通会場（県庁前／三戸町）
サブ会場／盛岡市民文化ホール、JR盛岡駅前滝の広場
●期日／8月1日（土）～4日（火）
■盛岡さんさ踊り実行委員会
019（624）5880



「サッコラチヨイワヤッセ」という独特のかけ声とともに踊り手が優雅に舞い、太鼓が打ち鳴らされる。踊り手たちはパレード形式で、中央通りを盛岡市役所前から踊りながら進む。今年も「魅せる祭り」と「参加する祭り」のコラボレーションを展開し、祭りはクライマックスへ。最終日には「世界一の太鼓大パレード」と「大輪踊り」で、グランドフィナーレを飾ります。

ギネスブックに認定された
「世界一の太鼓大パレード」

藩政時代から盛岡市近郊各地で行われていた伝統的でさまざまなスタイルの「さんさ踊り」

■その日 港は劇場になる
「いわき小名浜港
花火大会」



小名浜港花火の最大の魅力は、最新ヒット曲や往年の名曲にのせて打ち上げられる花火と音楽のコラボレーション。小名浜港の夜景というスクリーンにちりばめられる創作花火は、会場でしか味わえません。参加煙火店による「創作競技花火の部」。



奈良時代のうねめ（宮中の女官）伝説にちなんだ祭りです。街並みはうねめ提灯で飾られ、日本有数の大きさを誇る「うねめ太鼓」の響きが街を揺らし、趣向を凝らした衣装に身を包んだ約6千人の市民が参加する踊り流しは壮観。ちびっこうねめまつり、ゆかたDEうねめコンテストなど、楽しいイベントが盛りだくさんの3日間です。

●期日／8月1日（土）
●会場／アクアマリンパーク（小名浜港1・2号埠頭）
■いわき港まつり実行委員会
0246（53）5677

■郡山最大の祭り
「郡山うねめまつり」は
古代ロマン薫る夏の風物詩



奈良時代のうねめ（宮中の女官）伝説にちなんだ祭りです。街並みはうねめ提灯で飾られ、日本有数の大きさを誇る「うねめ太鼓」の響きが街を揺らし、趣向を凝らした衣装に身を包んだ約6千人の市民が参加する踊り流しは壮観。ちびっこうねめまつり、ゆかたDEうねめコンテストなど、楽しいイベントが盛りだくさんの3日間です。

●期日／8月6日（木）～8日（土）
●会場／郡山駅前、片平町ほか
■うねめまつり実行委員会
024（921）2610

《第141回理事会・第201回常務理事会・第202回常務理事会》 平成20年度事業報告・収支決算を承認 第45回通常総会の運営等について協議



第141回理事会

第141回理事会が5月13日（水）午後1時30分から虎ノ門パストラル（東京都港区）で開催され、平成20年度事業報告及び収支決算が中心議題として上程されたほか、平成21年度第45回通常総会の運営などについて審議された。

平成20年度収支決算については、一般会計の収支決算は収入で約4億840万円（対予算約4140万円増）、支出で約3億8490万円（同約5580万円減）となり、その収支差額約2350万円を平成21年度へ繰り越すことが提案

され承認された。また、特別会計の国家試験事務代行、弁済業務保証金、信用安定基金、旅行災害補償業務、ANITA―NET運営事業の収支決算についても、それぞれ原案どおり了承された。

平成21年度通常総会については、6月24日（水）虎ノ門パストラルで開催し、提出議題として平成20年度事業報告・収支決算、平成21年度事業計画案・収支予算案、役員選任を上程することが承認された。

会員の除名については、平成20年度会費未納に伴い3月4日（水）に開催された第200回常務理事会で退会勧告決議されたが、当該勧告に従わなかったため、所属する支部からの除名要請に基づき所定の手続が経られた3支部3会員について、当日付で除名とすることが承認決議された。

報告事項としては、平成21年度国内旅行業務取扱管理者研修、第6回国内観光活性化フォーラム、旅フェア2009について報告された。

本理事会に先立ち、5月12日（火）午

後1時から第201回常務理事会が当協会本部事務局で開催され、理事会上程議題のほか、会長・専務理事・部外理事及び部外監事候補者の推薦、退会勧告、新規入会申込者などについて、また、翌日の13日（木）正午から第202回常務理事会が開催され、国家試験役務費支出基準・各種研修事業に係る支出基準の一部改正について、それぞれ審議された。

会長、専務理事、部外理事及び部外監事候補者の推薦については、それぞれの候補者が提案され、原案どおり承認された。また、三役選考委員会を6月15日（月）に開催することとした。

退会勧告については、平成20年度会費未納に伴う退会勧告要請が沖縄県支部よりあったことから、同支部所属会員1社の退会勧告案が提案され、原案どおり承認された。

新規入会申込者については、条件無し申込者20社、条件付き申込者35社の入会が承認され、条件無し申込者の入会日は5月26日とされた。

等が挨拶に立った。近藤局長は「二階経済産業大臣の発案に対し、大連市、大連東北财经大学、その他大連側関係者の暖かいご理解を得て実現したことに感謝し、このイベントが観光やアニメといった新しい側面も含め、日本と大連の交流を更に深める貴重な機会となることを願う。」と挨拶し、神谷次長からは「2007年の3万人規模の交流実現をこのような市民レベルでさらに交流を積み重ねることは、両国の平和友好関係の更なる発展を図る上で極めて重要である。また、桜の花言葉は精神美、こころの美しさであり、今後とも大連



開会式で挨拶をする木村会長代行



念講堂でセレモニーを催すこととなった。

開会式は、大連市の朱副市長の歓迎の辞に続いて、経済産業省の近藤商務情報政策局長、観光庁の神谷次長、当協会の木村会長代行、東北财经大学副学長が、市と日本の関係が発展し、双方の人々が桜の花言葉と同様に美しいところを持ちながらさらに交流を深め、未来に向かって大きく発展していくことを祈念する。」との挨拶があった。また、木村会長代行は「大連は、中国の中でも特に当協会と関係の深い都市である。当協会の二階会長は大連市の名誉市民であり、貴校の客員教授と観光学院の名誉学院長に就任している。本日の交流を機会にますます当協会と大連、日本と大連の観光交流、青少年交流が活発になることを祈念する。」と挨拶した。

続いて、近藤局長より二階経済産業大臣から託された「日中の国民レベルの協力によって、以前から桜の植樹を始め、今回新たに桜の植樹を積み重ね



和歌山大学の小田学長による基調講演

ることができ、ことをうれしく思う。」とのメッセージが読み上げられるとともに、このたび持参した「大賀ハス」にまつわるエピソードなどが披露された。その後、木村会長代行から同大学の副学長へ大賀ハスが贈呈され、開会式のテープカットが行われた。

この後、同大学のキャンパス内の植樹会場に移動し、まず二階会長から大学に贈呈された大賀ハスの植付けが行われた。続いて、木村会長代行が挨拶し、今回の植樹事業の経緯、当協会の事業展開、また、荒天にもかかわらず大勢の日中関係者が参加していただいたことへのお礼を述べた。そして、二階会長のことば「志在千里」が刻まれた石碑の除幕式の後、本事業のメインである植樹式が行われ、50本の桜を植樹した。

午後からは、同大学講堂で親善講演会が行われ、教員関係者、学生、日本訪問団の合計250名が参加し、和歌山大学の小田学長（当協会理事）より観光関係、東映アニメーション（株）の泊会長よりアニメに関する基調講演が行われ、日本語で質問する学生も飛び出すなど、活発な質疑応答がなされた。

夜は市内のニューワールドホテルにおいて、日本訪問団主催による日中交流晩餐会が盛大に催された。

「緑と花の植樹事業」を 中国大連市で実施



当協会主催「緑と花の植樹事業」が5月9日（土）中国大連市の大連東北财经大学で実施され、当協会から18名

が訪中したほか、経済産業省、観光庁、JATA、航空会社など、総勢50名の日本訪問団が参加した。

本事業は2007年に実施された日中国交正常化35周年記念「3万人交流事業」において日本側交流団が訪問した中国の各都市（日本から直行便のある中国19都市）へ再訪し、更なる観光交流の拡大を図るもので、当協会は2002年に大連市観光協会との間で「観光を通じた友好交流促進に関する協議書」を交わした経緯を踏まえて、同市で実施されることとなった。また当日は、経済産業省が実施した「日中桜・アニメフェスティバル」の開催期間と重なったことから、両イベントを併催することとなった。

前日の8日、訪問団は大連市政府を表敬訪問し、夏徳人事長との会見が行われ、同市長より「イベントの成功と、大連と日本との教育・旅行・アニメ関係の協力で、今後より一層、日中の政府間・民間との友好交流が盛んになることを希望する。」との挨拶があった。

夕刻には、市内の良運大酒店において、易大連市旅游局長と神谷観光庁次長をはじめとする日本側観光関係者との懇談が行われ、引き続き、同ホテルで大連市旅游局と大連日本商工会の共催による歓迎の宴が催された。

イベント当日の9日午前中は、東北财经大学で開会式が行われた。同地では珍しい雨天となり、急遽、屋内の記

北海道・富良野市

自然とくつろぎを追求した
デザイナーズホテル

ナチュラクスホテル

インテリアからお食事までナチュラル＆リラックスのコンセプトにこだわりました。富良野の旅の思い出を美しく演出します。

（Guest Room）シックな木製家具でまとめられ、壁面の一部はコンクリート打ちっ放しのお洒落な空間、全室アロマランプ付きで寛げる。（Food）富良野の新鮮野菜と豊富な北海道産食材が体を元気にします。（Special）女性は岩盤浴やエステルームのオプションがあります。

■住所…〒076-0026
北海道富良野市朝日町1-35
TEL 0167(22)1777
FAX 0167(23)1070
WEB <http://www.natulus.com>



ゲストルーム



ナチュラルダイニング



デザインコンセプトを表現した美しい外観

料金(大人1名) (宿泊のみ/サ税込)	シングル	ツイン	ダブル
	7,350円~	7,000円~	6,000円~

埼玉県・草加市

草加せんべいの庭

36名が一度にせんべい手焼体験ができる体験コーナーを併設した、おせんべいのテーマパークがオープンしました。予約なしでお煎餅の手焼体験ができます。煎餅工房では職人が炭火手焼を行う様子を見ることが出来ます。併設のガーデンカフェでは草加せんべいソフトクリーム、ドーナツ、コーヒーなどの飲み物、うどんやサンドイッチなどの軽食を用意しております。煎餅専門店では120種類の商品を販売しています。

■住所…〒340-0052
埼玉県草加市金明町790-2

TEL 048(942)1000

WEB <http://www.yamakosenbei.co.jp/soka.html>

「せんべいの庭」で検索



せんべい手焼き体験



ガーデンカフェでは軽食もご用意



外観

新型インフルエンザ関連情報

政府「基本的対処方針」の改定（5月22日付）

新型インフルエンザ（A／H1N1）の日本国内での発生が確認されたことを受けて、5月16日開催の政府による新型インフルエンザ対策本部幹事会において、基本的対処方針及び確認事項に基づく新型インフルエンザの国内発生への対応に関する要請が发出されていたが、5月22日開催の同対策本部第4回会合において基本的対処方針の見直しが行われ改定がなされた。

5月22日に改定された「基本的対処方針」では、従来の行動計画は強毒性の鳥インフルエンザ（H5N1）を念頭に策定されたものであり、今回のウイルスの特徴を踏まえると、感染力は強いが、多くの感染者は軽症のまま回復しており、抗インフルエンザウイルス薬の治療が有効であるなど季節性インフルエンザと類似する点が多いことから、国民生活や経済への影響を最小限に抑えつつ、感染拡大を防ぐとともに、基礎疾患を有する者等を守るという目標を掲げ、対策を講じることが適当であるとされた。このため、従

来方針の不急不要の外出、集会・スポーツ大会等の開催等の自粛要請等については、一律に行わないことに方針変更された。

旅行者者に関連する主な項目としては、「外出に当たっては、人混みなるべく避けるとともに、手洗い、混み合った場所でのマスク着用、咳エチケットの徹底、うがい等呼びかける。」としていることから、引き続き、旅行者は旅行参加者に対して、これら呼びかける措置を図りたい。また、イベント開催についても「主催者に対し、感染の広がりを考慮し、当該集会等の開催の必要性を改めて検討するとともに、感染機会を減らすための工夫を検討するよう要請する。」としている。

また、6月12日、世界保健機関（WHO）は、新型インフルエンザの警戒レベルをフェーズ5から6に引き上げることを決定したが、我が国においては、新たな感染者の発生が、比較的少なく、感染がまだ一部地域に限定している状況であることから、政府としては、世界規模で感染が拡大している状況を踏まえつつも、引き続き、現行（5月22日付）の基本的対処方針等に基づき、弾力的な対策を講じ、感染拡大防

止、適切な医療の提供、医療体制の充実強化等に努めていくこととしている。

なお、事業所内における新型インフルエンザ対応については、左記の政府ホームページを参照されたい。

【関連】首相官邸HP

<http://www.kantei.go.jp>

「基本的対処方針」「Q&A」など

（5月22日付官房長官発表）

海外渡航について

外務省海外安全相談センターによる海外渡航情報中の「感染症危険情報」が发出されている地域を目的地に含む旅行に関しては、引き続き、国土交通省通達「外務省海外危険情報の見直しに係る取扱について」（平成14年4月23日付・国総観旅第96号）に基づき、旅行者は、旅行催行の可否、計画内容の決定に際して、それぞれの危険情報の内容及び現地の状況等を十分踏まえた対応を行い、旅行参加者に対しても、旅行契約前に危険情報の発出地域である旨を記載した書面を交付し、危険情報の主旨及び内容を十分説明のうえ、旅行契約後出発時まで、新たに危険情報が发出された場合に

は、速やかに旅行者に状況を説明する旨の徹底を図られたい。

【関連】外務省海外安全相談センターHP

<http://www.anzen.mofa.go.jp>

旅行契約の解除に関する取り扱い

標準旅行業約款（募集型企画旅行契約の部または受注型企画旅行契約の部）第16条第2項3号の規定では「旅行者の解除権」について、「天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令その他の事由が生じた場合において、旅行の安全かつ円滑な実施が不可能となり、又は不可能となるおそれが極めて大きいとき。」と定めているが、観光庁の見解では、厚生労働省新型インフルエンザ対策推進本部発表及び5月22日改定の政府基本的対処方針等に照らし鑑みると、「その他の事由が生じた場合」に該当するものの、これまでのところ標準旅行業約款の規定に定める旅行の安全かつ円滑な実施が不可能となり、又は不可能となるおそれが極めて大きいときに該当するとは認められないので、旅行者の解除権は生じないものと考えている。」としている。

中小企業金融支援措置

経済産業省・中小企業庁は、5月22日の発表で、今般の新型インフルエンザにより予約の大量キャンセルなど、特に影響を受けている旅行業、旅館・ホテル業など観光関連事業者等について、金融支援対策特別相談窓口の設置、セーフティネット貸付（経営環境変化対応資金）の適用、既往債務の返済条件緩和、また、5月26日の発表で、元本返済猶予の推進と、緊急保証関係では、経済対策で拡充された措置の活用として、無担保での8000万円を超える資金ニーズへの弾力的対応、据置期間の延長（上限1年→2年）等の措置の活用、緊急保証を受けるための売上減少要件の緩和などの支援策を講じることとしている。

金融支援対策特別相談窓口については、政府系中小企業金融機関（日本政策金融公庫、商工組合中央金庫、沖縄振興開発金融公庫）、信用保証協会、商工会議所、商工会連合会、中小企業団体中央会及び各経済産業局に「新型インフルエンザに関する中小企業金融支援対策特別相談窓口」を設置し、中小企業者に対する経営上の相談の受付を行う。また、セーフティネット貸付については、旅行業は昨年11月14日付

でセーフティネット保証制度第5号の特定業種指定の適用を既にかけているが、政府系中小企業金融機関及び信用保証協会において、返済猶予等既往債務の条件変更、貸出手続きの迅速化及び担保徴求の弾力化等について、関連中小企業者の実情に応じて対応するとしている。このほか、企業内における新型インフルエンザ対策に関する相談窓口として、中小企業基盤整備機構、商工会議所、商工会連合会、中小企業団体中央会、中小企業診断協会及び各経済産業局に「新型インフルエンザ対策に関する相談窓口」を設置し、中小企業者からの新型インフルエンザへの対応に関する相談を行っている。

【関連】中小企業庁 金融サポートHP

<http://www.chusho.meti.go.jp/kinyu/>

中小企業庁 経営安定対策室

TEL 03-3501-1511

（内線5251）

当協会による関係当局への働きかけ及び影響調査

新型インフルエンザの発生による旅行キャンセルや延期が相次ぎ、会員への影響が極めて大きい事態を受け、当協会では関係機関への積極的な働きかけを行うこととし、まず、5月14日、国

との言葉があった。

さらに、関係機関への働きかけに資するため二度にわたり、インフルエンザの影響による旅行中止及び延期に関する会員調査を実施し、5月14日付では修学旅行等の教育旅行への影響調査、5月22日付で取扱旅行全体に対する緊急調査を行った。22日付調査の集計結果では、当協会会員のうち1283社より回答が寄せられ（回収率22.9%）、旅行キャンセルについては、海外旅行が2596件7万6054人で影響額15億6550万円（売上高・以下同様）、国内旅行が1万137件17万4056人で影響額28億3090万円となった。旅行延期については、海外旅行が5422件8070人で影響額5億3674万円、国内旅行2580件8万6214人で影響額13億1499万円となった。

新型インフルエンザ相談窓口

●外務省・新型インフルエンザ相談窓口（海外渡航関連）

電話：（代表）03-3580-3311
（内線）4101、4102

●厚生労働省・新型インフルエンザ相談窓口

電話：03-3501-9031
全国の保健所（発熱相談センター）でも対応
<http://www.mhlw.go.jp/bunya/kenkou/kekkaku-kansenshou04/>



旅フェアは、国内観光需要の活性化を目的とした全国の地方公共団体、観光関連団体・企業が一堂に会する国内最大級の観光総合見本市で、15回目を迎える本年は「日本の笑顔」を開催テーマに、地域で育まれた観光資源や文化、それを継承する地域の人々と旅行者（消費者）が「旅フェア」で出会い、様々な交流を通じて、双方が感動と笑顔に満ち溢れた日本の旅を歩む姿を表現していくことをコンセプトとして実施された。



名に達し、展示・展出が81団体、飲食・出展が20団体の参加のもと、各地の魅力溢れる観光資源の紹介や情報発信を行い、各地域が誇る華麗な演舞や演奏による伝統芸能の披露、魅力的な観光地や最新の旅行情報などのプレゼンテーション、地域の伝統や慣習を今に伝える貴重な地域文化の体験などがパフォーミングシアターで催され、一年に一度の旅の観光博覧祭を大いに盛り上げた。

また、フェア初日(29日)は、ビジネスプログラムが実施され、着地型旅行・商品商談会、産品相談・商談会、産業観光セミナーが行われた。

静岡県・沼津市
おいでよ 海の楽園へ

伊豆・三津シーパラダイス

伊豆・三津シーパラダイスは1930年(昭和5年)、日本で初めてバンドウイルカを飼育した「中之島水族館」を前身とした歴史ある水族館です。当館の一番人気はショータムです。アシカ・トド・イルカ・セイウチなど多彩なショーをお楽しみいただけます。2時間ご滞在いただければ、3種類のショーを見ることが可能です。海獣、魚類などすばらしい海の仲間たちと一緒に楽しい一日をお過ごしください。

■住所…〒410-0295
静岡県沼津市内浦長浜3-1
TEL 055(943)2331
FAX 055(943)2336
WEB <http://www.seapara.jp/>
Eメール m.seapara.e@izuhakone.co.jp

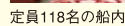
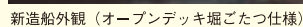
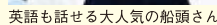
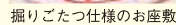
各種宴会や会議、そして納涼花火大会まで屋形船は晴海屋へ

フルール盛合せ
お飲み物は全コース飲み放題（ビール、ウイスキー、焼酎、日本酒、ワイン、梅酒、ウーロン茶、ジュース、コーラ他）冬は鍋のサービス付。
【特色】
外国人の方も安心。英語のガイド及び司会も出来ます。外国人向け料理もアレンジします。

●営業時間… 11時～22時
●交通のご案内… 晴海乗船場・大江戸線勝どき駅
A3出口徒歩5分 首都高銀座1Cより10分
葛西橋／最寄駅より送迎有

●住所… 〒13610074
東京都江東区東砂6-17-12

TEL 03(3644) 1344
FAX 03(3644) 5445



新鮮な魚介類を一流の板前が確かな腕でおもてなし

名古屋の中心地に位置し、120名様収容の大広間もあります。昼食、宴会に最適で、特に名古屋の味が一

●施設内容 120名様収容大広間 パーティールーム・小座敷・テブル席と全館で350名様収容可能。
●特色 55年の歴史がある店、名古屋屋の中心に位置し交通の便が良い ●安心安全を第一に考え、こだわりの水を使用。寿司、鍋物と手作りおとうふが絶品。

●名古屋名物コース(B)5,000円 Aコースの味噌燗込みきしめんが名古屋コーチン入りきしめんに変わります。

●板さんおまかせ寿司会席4,800円・7,800円

●昼食名古屋名物ミニコース 2,000円

●寿司+茶碗むし 1,500円

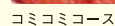
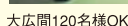
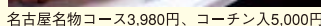
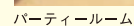
〔営業時間〕不定休で予約制です。予約があればいつでもOK(御予算に応じます)。

■交通のご案内:名古屋駅から車で20分、名古屋高速速東新町インターから5分

●住所:〒460-0007
愛知県名古屋市中区新栄一丁目26-5

【料金】●名古屋名物コース(A)3,980円、
手づくりおとうふ・刺盛・味噌煮込みきしめん・
手羽先唐揚げ・ジャンボ海老フライ・一口味噌カツ・
ひつまぶし・天むす・いろいろ。

W E B	F A X	T E L
	0 5 2 (2 4 1) 3 6 3 3	0 5 2 (2 6 2) 0 0 5 1
http://www.goichi.com		



高知県では、平成22年放送の大河ドラマ「龍馬伝」に向けた「土佐・龍馬であい博」の開催準備を進めており、同県に送客した旅行業者に対する助成支援制度を実施している。

この制度は5事業からなり、それぞれ、20名以上の団体で県内1泊以上の宿泊をする本年4月1日～来年2月28日（但し8月8日～16日を除く）に実施される旅行が対象となる。

5事業のうち、主なものとして、「募集型団体旅行誘致通行料支援事業」については、貸切バスで神戸淡路鳴門自動車道・瀬戸中央自動車道・西瀬戸自動車道を利用した高知県への募集型企画旅行を実施した旅行業者に対し、貸切バス1台当たり2万円の助成を行い、助成限度台数は1事業所当たり15台となっている。

また、「高知龍馬空港利用促進助成

事業」については、首都圏地域1都7県（東京・神奈川・千葉・埼玉・茨城・栃木・群馬・山梨）の旅行業者を対象に同空港を利用する高知県への募集型企画旅行を実施した旅行業者に対し、1搭乗区間につき搭乗者1人500円の助成を行い、助成限度人員は1事業所当たり300人となっている。

なお、助成金の交付を受けるには、事前申請が必要で、高知県観光コンベンション協会に所定申請書と必要書類を提出し、助成の可否が通知される。

本件に関する詳細及びこのほかの助成支援事業については、公式ホーム

高知県が県内送客への助成支援制度を実施

佐賀県が有明佐賀空港利用の団体旅行に対する補助金交付制度の実施

佐賀県では、有明佐賀空港を利用して佐賀県へ訪れる団体旅行に対し補助金制度を実施している。

この補助金制度は、大都市圏等から同県内への観光客の誘致促進等を図るため、有明佐賀空港における発着便を利用した企画又は手配の団体旅行を実施した旅行業者に補助金が交付される。

補助金交付の対象となる団体旅行は、有明佐賀空港からの出発便、または、同空港への到着便の利用に係る有償搭乗者が5人以上のもので、佐賀県へ入り込む団体旅行のうち、国内チャーター便での片道利用の場合と国際チャーター便での片道・往復利用の場合については県内での1泊以上の有償宿泊を含むものに限られる。

補助金の額は、国内定期便で有明佐賀空港を片道利用の場合は1人当たり1000円（午前8時までに出発の便であるANA451便・452便を利用した場合は、1人当たり1500円）、同じく往復利用の場合はそれぞれの便の補助金額の合算額を、国内チャーター便および国際チャーター便で有明佐賀空港を片道・往復利用した場合は、1人当たり1000円となる。

補助金の申請については、旅行終了後、事業会社単位で四半期ごとに取りまとめを行い、同県へ所定申請書と必要書類を提出する。また、申請書の提

ページで確認のこと。

■本件に関する問合せ先
 (財)高知県観光コンベンション協会
 TEL 088-823-1434
 URL <http://www.attaka.or.jp/subsidy/travel.html>

【ANTA NEWS 5月号の訂正】
 14頁：国内観光活性化フォーラムの開催日について、正しくは平成21年3月17日でした。

沖縄県・石垣島 ～国・登録有形文化財～

石垣やいま村

石垣島の名勝「名蔵湾」を一望する丘にある「石垣やいま村」。
 豊かな自然を背景に旧き良き八重山の家並みを再現したテーマパークをお楽しみください。



夏休み限定
 クワガタ捕り体験



ソデツの葉で虫かごを作ったり、クワガタ捕りを楽しんだり、夏休み期間(7/21～8/31)限定の人気アトラクション!!



市内から移築した築80年以上の赤瓦の民家からは三線の音色が響き、琉球衣装体験、民具作り、シーサー絵付けなどの体験メニューも充実。村内には水牛、馬、リスザル園もあり、なかでも、小さなかわいいリスザルへのえさやりが人気。2005年11月にラムサール条約に指定された名蔵アンバールへの見学コースもあり、希少な動植物を観察することができます。村内散策のあとは、「あんばる食堂」にておいしい郷土料理や売店でのショッピングもお楽しみいただけます。

■営業時間: 9:00～17:30 (受付17:00まで) ※天候により変更する場合もございます ■入材料: 大人:840円 | 小人:420円 大人料金＝中学生以上 小人料金＝3歳以上小学生以下 ※団体料金(大人15名様以上) 大人:650円 小人:340円 尚、障害者手帳をご提示のお客様は入園料を半額とさせていただきます。 ■乗用車約100台収容(大型バスOK) ■交通のご案内 石垣空港から車で約20分 石垣港から車で約15分

～国・登録有形文化財～
 石垣 やいま村

<http://www.minzokuen.com/>
 沖縄県石垣市元名蔵 967-1 TEL 0980-82-8798 FAX 0980-83-4620

本年も富山県八尾町の「おわら風の盆」が9月1日～3日に開催されるが、この期間中、JR西日本では団体旅客について、団体乗車券・回数乗車券等を予約する事前予約方式を導入することとしている。

JR西日本では、おわら風の盆は例年多くの観光客が訪れるため、富山駅において同区間利用客の待ち時間解消

「おわら風の盆」期間中、富山駅で団体客の事前予約方式を導入

のために整理券方式とあわせて、事前予約方式を導入することにより旅客の混雑緩和と安全安定輸送の確保を図りたいとしている。

また本年は、地域から通勤通学列車の運行確保の要望もあり、臨時列車の運転本数を減らす予定であり、臨時列車ダイヤについては、7月中旬に決定される。

香港経済貿易代表部、香港政府観光局では、「2009日本香港観光交流年」



2009日本香港観光交流年「香港ウィーク at 六本木ヒルズ」の開催

のメインイベントとして、7月1日～5日に東京都港区の六本木ヒルズで「香港ウィーク」を開催する。

ヒルズカフェでは、7月1日～5日、香港キャリア・レディース・セミナー、中国料理とワインに関するトークショー、香港夜景セミナー、夜景写真展やワインの試飲を開催。ヒルズアリーナでは、7月4・5日に、オフィシャルセレモニー、香港ポリスバンドによるバグパイプのコンサート、中国古箏ショー、キャセイパシフィック航空の日本就航50周年を記念したキャビンアテンダントによるファッションショー、ワイン試飲などを行う予定。

■本件に関する問合せ先
JR西日本・富山駅
TEL 076-431-5597
JR西日本金沢支社富山地域鉄道部
TEL 076-444-8982
申込書送付先
FAX 076-431-3408

この事前予約は、専用申込書によりFAXで申し込むこととなっております。7月1日から開始される。専用申込書は当協会ホームページに掲載しているので参照のこと。



中国古箏ショー

■本件に関する問合せ先
香港政府観光局
TEL 03-5219-8288
URL <http://www.discoverhongkong.com/jpn/>



お客様のニーズにお応えできるいろいろなタイプの車両を取揃えています。

■住所 〒921-8817
石川県石川郡野々市町横宮町11-2
TEL 076(294)1560
FAX 076(294)1563
WEB <http://www.hokuriku-kotsu.co.jp/>

北陸交通株式会社
わたくしたち北陸交通は、道路運送法や道路交通法等の法規を遵守することはもちろん、過労運転にならないように労働法規、特に自動車運転者の労働改善基準に抵触しないよう安全運行に努めています。

「安全・安心・快適」のために
社団法人 日本バス協会会員
石川県・野々市

もっと逢いたい、何度も逢いたい。

2009 日本香港観光交流年
Hong Kong - Japan Tourism Exchange Year

Sharing Smiles

日本国観光広報大使 木村佳乃 / 香港観光大使 ジャッキー・チェン

日本と香港をお互いに訪れる人がもっと増えて、日本と香港がもっと近くなるようにさまざまな交流イベントが日本と香港で開催される2009年。皆様の笑顔も日本と香港の架け橋になります。

www.s-smiles.net

※写真はイメージです。

6. 受験手続

- (1) 受験願書：社団法人 全国旅行業協会所定のものを使用してください。
- (2) 受験願書提出先
〒105-0001 東京都港区虎ノ門4丁目1番20号 田中山ビル5階
社団法人 全国旅行業協会 試験願書受付係
- (3) 受験願書の提出期間

① 郵送する場合
平成21年6月11日(木)～7月13日(月)までの消印があるものに限りま
す。
郵便局の窓口より「簡易書留郵便」で郵送し、封筒の表面に「受験願書在中○名分」と朱書
きして下さい。郵便局で受け取る「郵便物受領証」は、受験票が届くまで保管してください。
なお、受験願書の不備で受付できないこともありますので、「受験願書記入上の注意事項」を
よく読んで正確に記入してください。
また、普通郵便での未着事故については、当協会では責任を負いかねます。

② 持参する場合
平成21年7月7日(火)～7月13日(月)の10時～16時に持参してください。
(7月11日(土)及び12日(日)を除く。)
(注) 1. 点字による受験を希望する者または車イスで試験場への入室を希望する者は、その
根拠となる書類の提出が必要となります。また、希望内容によっては対応できない
場合がありますので、必ず受験願書提出期間終了までに申し出てください。
2. 受験願書に不備がある場合は、受付できませんので、ご注意ください。
3. 受験願書を受理した後は、受験手数料は返還しません。
4. 試験の一部免除の根拠となる証明書が受験願書の所定の場所に貼付されていない場
合は、試験の一部免除の資格がないものとして受け付けます。
5. 10人以上の受験願書及び受験手数料を会社、学校等の代表者が一括して提出及び
振込むことを希望する場合は、団体専用の銀行振込用紙及び団体受験手数料振込者
名簿用紙を用意していますので、6月29日(月)までに社団法人 全国旅行業協会試験
係(電話03-5401-3666)に申し出てください。
- (4) 受験手数料納付方法

① 受験手数料は、5,800円です。
必ず社団法人 全国旅行業協会所定のものを使用し、銀行または郵便局から社団法人 全国旅
行業協会あてに納入してください。
振込(払込)手数料は振込(払込)人の負担です。ただし、三井住友銀行本支店から振り込
む場合は、振込手数料が無料です。

② 平成21年7月13日(月)までの領収日付印のある銀行または郵便局の受領証(コピー可)を、
受験願書の受験手数料納付証明欄に貼り付けてください。
(注) 1. 自動振込機(ATM)は利用しないでください。
2. 現金、収入印紙等は受け付けません。また、コンピュータによる送金についても受
け付けません。
3. 受験願書の受験手数料納付証明欄に銀行または郵便局の受領証の貼付のないもの
は、受験手数料未納の扱いとし、受験願書を受け付けません。
7. 合格者の発表
- (1) 平成21年11月5日(木)＜予定＞に受験者の住所地へ郵送します。
社団法人 全国旅行業協会本部及び各都道府県支部にて合格者の受験番号を発表するととも
に、当協会のホームページ(<http://www.anta.or.jp>)に掲載します。

(2) 合格者には「国内旅行業務取扱管理者試験合格証」を、不合格者には「通知書」を送付します。
- 平成21年度 国内旅行業務取扱管理者試験施行要領(抜粋)
1. 受験資格
- 年齢、学歴等に関係なく、どなたでも受験することができます。
- ただし、旅行業法第11条の3第4項の規定により、旅行業務取扱管理者試験に関し不正行為があったときは、当該不正行為
に関係ある者について、観光庁長官が期間を定めて試験を受けさせないこととした場合、その者は、当該期間が経過するま
で、試験を受けることは出来ません。
2. 試験日時
- 平成21年9月13日(日曜日)

13時30分から15時30分まで(全科目受験者)

(注)試験会場では、試験開始前、受験上の注意事項等の説明をしますの
で、必ず試験開始時刻の15分前までに着席してください。なお、開門時
刻は12時30分です。
3. 試験地及び試験会場
- | 試験地 | 会場名 | 所在地 |
|-----|-----------------|---------------------|
| 北海道 | 小樽商科大学 | 北海道小樽市緑3丁目5-21 |
| 宮城 | 仙台育英学園高等学校 | 宮城県仙台市宮城野区宮城野2丁目4-1 |
| 埼玉 | 獨協大学 | 埼玉県草加市学園町1-1 |
| 東京 | 駒澤大学(駒沢キャンパス) | 東京都世田谷区駒沢1丁目23-1 |
| | 立教大学(池袋キャンパス) | 東京都豊島区西池袋3丁目34-1 |
| | 明治学院大学(白金キャンパス) | 東京都港区白金台1丁目2-37 |
| 神奈川 | 神奈川工科大学 | 神奈川県厚木市下荻野1030 |
| 愛知 | 大同大学(滝春キャンパス) | 愛知県名古屋市南区滝春町10-3 |
| 大阪 | 関西大学(千里山キャンパス) | 大阪府吹田市山手町3丁目3-35 |
| 岡山 | 岡山商科大学 | 岡山県岡山市北区津島京町2丁目10-1 |
| 福岡 | 福岡経済大学 | 福岡県太宰府市五条3丁目11-25 |
| 沖縄 | 琉球大学(千原キャンパス) | 沖縄県中頭郡西原町字千原1 |
- (注) 試験地として東京を希望する者は、試験会場を指定することはできません。受験票に試験会場を
記載してお知らせします。
4. 試験科目及び時間割
- | 時間 | 試験科目 |
|---------------|--|
| 13時30分～15時30分 | (1) 旅行業法及びこれに基づく命令
(2) 旅行業約款、運送約款及び宿泊約款
(3) 国内旅行実務
(イ) 運送機関及び宿泊施設の利用料金その他の旅行業務
に関連する料金
(ロ) 旅行業務の取扱いに関する実務処理 |
- 試験科目の一部免除者
- (平成20年度もしくは平成21年度国内旅行業務取扱管理者研修修了者、または平成20年度国内旅行業務
取扱管理者試験の国内旅行実務について合格点を得た者)
- | | |
|---------------|----------------|
| 14時10分～15時30分 | (1) 及び (2) の科目 |
|---------------|----------------|
5. 試験に関する問い合わせ先
- (試験場に直接電話等で問い合わせることは堅くおことわりします。)
- 社団法人 全国旅行業協会 試験係 TEL 03-5401-3666

ホームページ [www.anta.or.jp]
- 19
- 18

JATA広告表示等適正化部会
元部会長 富田英毅

■ 記名式入場券

10年くらい前のことです。当時、関西地区で販売されていた東京ディズニーランドへ行く主催旅行（現行の募集型企画旅行）のうち、ほとんどの旅行の旅行代金に東京ディズニーランドの入場券の代金が含まれていないことが問題になりました。東京ディズニーランドへ行く旅行は、通常、ツアータイトルが「東京ディズニーランドへの旅」となっていますので、その広告を見た消費者は、当然、東京ディズニーランドの入場券代が旅行代金に含まれているものと思いますが、旅行契約を締結する段階になって、入場券代が含まれていないことが分ってトラブルになっていたのです。募集広告では、「旅行者が提供を受けることができる運送、宿泊又は食事の内容に関する事項」は、表示事項になっていますが、運送、宿泊、食事以外の観光施設への入場等については、特に表示事項になっていません。旅行契約を締結する前に交付することが義務付けられている取引条件の説明書面の記載事項として、「旅行者が旅行者に支払う対価によって提供を受けることができる旅行に関するサービスの内容」や「旅行者が旅行者に支払う対価に含まれていない経費であって旅行者が通常必要とするもの」が規定されていることから、旅行契約を締結する前には、入場券代が含まれていないことが分りますが、募集広告の段階では、消費者は、含まれているのかいないのか分かりません。確かに、ツアータイトルが「東京フリータイム2日間」とか「東京への旅3日間」のような旅行の募集広告で東京ディズニーランドが観光地の一つとして紹介されているような場合は、その入場券は含める必要はありませんが、「東京ディズニーランドへの旅」のようにツアータイトルそのものであったり、「東京ディズニーランドと東京ドームで野球観戦 東京3日間の旅」のようにツアータイトル中に記載があるような場合は、東京ディズニーランドへ行くことが旅行の最大の目的であることから、入場券代は、当然、旅行代金に含めるべきと考えられたものです。

関西から貸切バスを利用して、都内のホテルで1泊する旅行では、入場券を含めないと1万円台の旅行代金で設定できますが、入場券を含めるとどうしても2万円台になってしまいます。「表紙の旅行代金が1万円台のパンフレットは、パンフレット棚から取ってもらえますが、2万円台からのパンフレットは見向きもしてもらえないのです。ブランド名なんか何の役に立ちませんよ。」という某大手の担当者の声に価格競争の熾烈さを感じました。

時間を要しましたが、東京ディズニーランドの募集広告の問題は、徐々に改善されていきました。

最終的には、前回の旅行業法の改正に際して発出された通達「企画旅行に関する広告の表示基準等について」（平成17年2月28日国総旅振第387号）で、「（4）『旅行者が旅行者等に支払うべき対価に関する事項』について、① ツアー・タイトルに、入場に当たり入場券が必要とされる特定の施設の名称又は当該施設内における催事等の名称を記載する場合は、旅行代金に当該入場券の代金を含んだ旅行代金を表示すること。② ①の入場券が記名式であることその他の理由により他人への譲渡が禁止されている場合であって、旅行者が取消料を支払うことなく旅行契約を解除した際に当該入場券を買い取ることを旅行契約締結の条件とするときには、その旨及び入場券の代金の額を旅行代金に近接して表示すること。」と定めています。【表示例】は下記のとおり。記名式入場券の事例は、前回のサッカーのワールドカップの入場券があります。

記名式のものや譲渡禁止の入場券等については、これで旅行者がリスクを負うことはなくなりましたが、それ以外のもの（ツアータイトルに記載すれば、旅行代金に含めなければならない。）で、大相撲の観戦券や劇場の観劇券等の高額なものについて、取消料適用前の旅行者による旅行契約の解除に対して何かリスクを回避できる方法はないかという問い合わせがあります。

回答は、残念ながらノーです。大相撲の観戦ツアーや芝居の観劇ツアーは、実施するからにはそのリスクは旅行者が負わなければならないということです。旅行者は、前回の法律改正で企画旅行においては、自由に値付けができることになりました。企画旅行のキーワードは「自己の計算において」です。値付けができるようになりましたが、リスクも負担することになったのです。

【記名式のものや譲渡禁止の入場券等の表示例】

旅行代金 ○○○○○円

上記の旅行代金には、△△△△の入場券代が含まれています。当該入場券は、他の人への譲渡が禁止されています。旅行契約成立後で取消料が適用となる日以前にお客様の都合で旅行契約を解除される場合は、当該入場券を●●●●円でお買いいただきます。



(株)全旅 上海万博入場券 取扱代理店決定!!

中国2010年上海国際博覧会
入場券を取扱販売します！

2009年7月1日より2010年に中国・上海で開催されます「上海国際博覧会」の公式代理店として入場券を販売致します。詳細につきましてはお問い合わせ下さい。

(株)全旅 旅行事業部 03-5250-2033

■ 開催期間：2010年5月1日～10月31日

■ 入場券価格表（個人）※一部除外日あり

販売期間	日本での販売価格
2009年7月1日～12月31日	2,500円
2010年1月1日～4月30日	2,700円
2010年5月1日～10月31日	2,900円

(株)全旅は「地旅」による地域活性化を推進しています！

地旅とは？

「地域」を誇りに感じている人たちが、そこを楽しみに来てくれる人たちのために企画しておもてなしする旅。

具体的には、地元に着して活動しているANTA会員の皆様を中心となって、地元自治体や地域住民、各種団体等と協力し、地元でしか体験出来ない旅「地旅」を企画・造成し、それをANTA会員のネットワークを通じて販売し、多くのお客様を受け入れることにより、地域の活性化につながるとともに、新たな旅行需要が生まれるなど、「地旅」によって新たなビジネスチャンスを獲得する機会が広がります。

(株)全旅による今後の地旅推進事業（予定）

■熱心に地旅を推進している全国のANTA会員の皆様や有識者の皆様などを対象に、メーリングリストを利用した各種情報の発信や情報交換の場（地域ミーティングの開催）を提供するなど、地旅づくりのためのネットワークを構築します。

■地域毎に地旅商品の実証実験を行い、売れる地旅商品づくりを応援します。

■平成22年度には、新しい旅の形「地旅」をより多くのお客様にご体験いただく「地旅博覧会」の開催を目指しています。

地旅 は当社の登録商標です。

2009年7月発売開始!!

初回
キャンペーン
実施中!

封筒通販
はじめます!

会員様だけの
限定サービス!

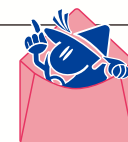
どこよりも安く!会員様のための旅行専用封筒通販!!

4月より事業を開始致しました物品販売課では、上記「業務用封筒」の他、添乗の際使用するツアーバッジ・ネームタグ・ギブセットアップポーチなどの「ツアー用業務備品」や、全旅のネットワークを活用した「全国特産品通販」について企画造成中です。今後も旅行業務以外について、会員の皆様に多角的に業務サポートして参ります。

■お問合せください!!

株式会社 全旅 物品販売課

TEL 03-5250-2033



平成21年5月 正会員退会者

登 録 番 号	名 称 又 は 商 号	代 表 者
北海道 3-533	(株)ソニアプランナーズ	松島 正信
宮城県 2-294	(有)帝都観光	伊藤 奈緒
宮城県 3-295	(有)セブンシートラベル	高谷 直嗣
山形県 2-36	米澤新聞社米新観光会	清野 幸男
栃木県 3-557	ユーアイ旅行	高橋 勝
群馬県 2-274	宮崎ツアーズ(株)	今井 雅一
群馬県 3-397	(株)湯畑源泉大東館	山本 美里
東京都 3-1310	モリトラベルサービス	森 実
東京都 3-2183	(有)光輝観光	東 正博
東京都 3-3317	(有)草花観光	相羽誠四郎
東京都 3-3577	(株)エーワイトラベル	横川 明
東京都 3-5689	オリエンタルブラザー(株)	吉田 英介
東京都 3-5755	(株)メディカルリンクス	前原 裕二
石川県 2-185	(株)ジャパンセントラルツアー	中田 宗嗣
岐阜県 3-261	(有)マップトラベル	横田 豊司
滋賀県 3-49	大栄観光	西村敬三郎
京都府 2-426	京都旅行倶楽部	内山 映二
兵庫県 2-23	兵庫旅行会	龍元 正俊
兵庫県 3-307	(株)トラベルワールド	土本 信一
兵庫県 3-353	(有)リッチワールド	藤田 昌三
和歌山県 3-216	(株)フリーダム	山中 邦義
山口県 2-86	日立交通テクノロジー(株)	印藤 公夫
愛媛県 3-128	(有)ふたみツーリスト	三井 裕子
高知県 3-24	(株)土佐協栄観光	植田登代人
沖縄県 3-43	(株)新生ツーリスト	知花ヒロ子

会 員 除 名 公 示

登録番号 神奈川県知事登録旅行業
第2,867号
社 名 有限会社 ビーエーピー
代表者名 代表取締役 羽島圭介 殿

記

平成21年3月13日開催の第140回理事
会において右記の者に対する除名申請
を受理し、平成21年4月1日をもって除
名を決議したことを当協会定款第16条第
4項の規定に基づき公示します。

社団法人 全国旅行業協会
会長代行 木村 茂男

会 員 除 名 公 示

登録番号 群馬県知事登録旅行業
第2,274号
社 名 宮崎ツアーズ 株式会社
代表者名 代表取締役 今井雅一 殿
登録番号 東京都知事登録旅行業
第3,3317号
社 名 有限会社 草花観光
代表者名 代表取締役 相羽誠四郎 殿
登録番号 沖縄県知事登録旅行業
第3,43号
社 名 株式会社 新生ツーリスト
代表者名 代表取締役 知花ヒロ子 殿

記

平成21年5月13日開催の第141回理
事会において右記の者に対する除名申請
を受理し、平成21年5月13日をもって除
名を決議したことを当協会定款第16条第
4項の規定に基づき公示します。

社団法人 全国旅行業協会
会長代行 木村 茂男

平成21年5月 正会員入会者

登 録 日 入 会 日	登 録 番 号	名 称 又 は 商 号	代 表 者
H17.04.20 H21.05.26	北海道 3-481	(株)オールイントラベル	林 真彦
H20.11.05 H21.05.26	北海道 2-564	(株)和合商事(和合ツアーインターナショナル)	ソ、ビクトル
H21.05.18 H21.05.18	北海道 2-565	(株)わくわくホリデー	伊藤 正浩
H21.05.19 H21.05.20	北海道 3-566	(株)ツーリズムてしかが	白石 悠浩
H21.05.20 H21.05.22	北海道 3-567	(有)Niseko Ground Service	堀井 俊宏
H17.02.03 H21.05.26	福島県 3-288	西会津観光(有)	中村 英明
H21.05.19 H21.05.20	福島県 2-322	(株)とらべるぱーくオリバー	佐久間裕一
H11.09.20 H21.05.26	茨城県 3-456	(株)トラベルサポート	東海林俊樹
H21.04.23 H21.05.08	茨城県 3-593	エヌアンドエヌコミュニケーションズ(株)(ジャット旅行センター)	郡司 直也
H21.05.18 H21.05.20	埼玉県 3-1051	(株)アコード(エイユートラベル)	藤岡 勝義
H21.05.20 H21.05.28	千葉県 3-815	(株)サンムーンツアー	針生裕美秀
H20.01.24 H21.05.26	東京都 3-5993	サミートラベル(株)	葛原 久光
H20.06.26 H21.05.26	東京都 3-6055	総合観光(株)	田倉 貴弥
H21.04.23 H21.05.07	東京都 2-6164	バシフィック・パートナーズ・トウキョウ(株)	加藤オルガ
H21.04.23 H21.05.26	東京都 3-6166	光輝観光(株)	東 正博
H21.04.28 H21.05.08	東京都 3-6168	(株)2K INTERNATIONAL TRADERS	久保田邦光
H20.06.20 H21.05.26	神奈川県 3-917	(株)SMART DESIRE(たびさぼーと)	宮澤 弘幸
H21.05.12 H21.05.15	神奈川県 3-934	(財)箱根町観光協会(箱根町観光交流センター)	数馬 勝
H21.05.21 H21.05.27	神奈川県 3-936	レインボートラベル(株)	古正 潔
H21.05.21 H21.05.25	神奈川県 3-937	(有)ティー・アール・エー(めじろトラベル)	國武 和生
H21.05.26 H21.05.29	神奈川県 3-939	(株)ケーサイト	丹野富士雄
H21.05.18 H21.05.29	山梨県 3-267	オンリートラベル	早田 記史
H21.05.18 H21.05.22	山梨県 2-268	(社)やまなし観光推進機構	野田 金男
H16.03.09 H21.05.26	長野県 2-459	(有)長野県S&C	前澤 實
H21.05.19 H21.05.20	福井県 3-192	大野観光トラベル	小寺 裕之
H17.10.19 H21.05.26	愛知県 2-1183	愛知バス(株)	山田 芳嗣
H21.05.26 H21.05.28	愛知県 3-1279	ピピクリエイティブセンター(有)	山本 俊之
H08.01.12 H21.05.26	愛知県 3-863	(株)合宿インフォメーションセンター	近藤 剛
H21.03.03 H21.05.26	三重県 3-324	(株)みやま	三山ゆう子
H05.04.21 H21.05.26	京都府 3-385	旅工房むげん	松本 知
H21.03.18 H21.05.26	京都府 3-583	きぼくツアーズ(株)	金村九二夫
H21.03.31 H21.05.26	大阪府 3-2499	(株)アクティブトラベル	奥田 政成
H18.06.29 H21.05.26	広島県 3-368	壬生交通(株)(壬生観光)	友廣 久司
H21.03.18 H21.05.26	広島県 2-380	備北交通(株)	脇本 和男
H21.04.01 H21.05.26	山口県 3-109	周南農協観光開発(株)	大木 由則
H21.05.07 H21.05.11	香川県 2-228	琴参バス(株)	小野俊一郎
H20.06.13 H21.05.26	福岡県 3-692	(株)キノシタ	川本 直樹
H21.05.19 H21.05.22	長崎県 2-144	(株)長崎ツーリスト公社	吉村 徳明
H21.05.14 H21.05.18	沖縄県 2-287	(有)カリー観光	鹿川 幸正
H21.04.23 H08.04.08	東京都 3-6165 (会員資格継続)	エムコット	横田 光江

旅行業の動向
(平成21年3月分)

(※取扱額比率)

- ・海外旅行の対前年同月比は、17.7%減(10ヶ月連続減)
- ・外国人旅行の対前年同月比は、19.5%減(7ヶ月連続減)
- ・国内旅行の対前年同月比は、8.0%減(5ヶ月連続減)
- ・総取扱額の対前年同月比は、11.8%減(8ヶ月連続減)

【観光庁調べ 主要62社による旅行業者の旅行取扱状況より】

東北・関東「観光・運輸・宿泊」情報

宮城県・仙台市



ビールと言えば“ジンギスカン”食べ放題



工場直送ビールが美味しい！



“しゃぶしゃぶ”もご用意

地下鉄仙台駅 徒歩1分
仙台ビール園 ばくよう亭
JR仙台駅 徒歩3分。仙台・宮城の観光にアクセス抜群の駅前ビール園。宮城の美味しい水で作られた工場直生ビールをどうぞ。個室は最大80名様全24室ご用意。(総席数220席)
■当店の生ビールがおいしい理由！
1. 水が違う 宮城の美味しい水で作った生ビール
2. 新鮮 リードタイムが短い工場直送！
3. 管理 ビヤホール歴110年サッポロライオンのも品質管理「充実の食べ放題メニュー」
ジンギスカン 北海道生ラムジンギスカン食べ放題
他、飲放題付宴会コースも各種ご用意
「ゆったりした全24室」
■交通のご案内・JR仙台駅 徒歩3分／地下鉄仙台駅 徒歩1分／東北道 仙台宮城IC15分
■住所…〒9800002
宮城県仙台市青葉区中央3-16-10 マックスマクタビル5F
TEL 022(2217)6776
FAX 022(217)6752
※ネット検索↓「ばくよう亭」で検索できます。

宮城県・名取市



外観



ジンギスカン



店内

JR名取駅(西口)より徒歩1分
サッポロビール仙台ビール園
仙台駅からJRで10分、名取駅徒歩1分の好立地。ドイツ民家風付いの中、工場出来たて生ビールとバーベキューを満喫。
■施設内容…6メートルの高さの天井と200席を見渡せる、メインホールは圧巻！24名まで入れる個室と100名までの貸切りができる新館ホールもある。焼肉は無煙コースターなので服に臭いが付かず安心して楽しめる。
■特色…「食べ放題」3種類のメニューをご用意。ジンギスカンは大人1名2300円から。牛カルビなど5種類のお肉が食べられるミックスジンギスカンコースは大人1名2900円。またプラス1500円でお得な飲み放題も付ける事ができる。(食べ放題飲み放題共に100分間)
■営業時間…11時～22時(12月2月は11時30分～22時、日祝月は21時)
■住所…〒9811123
宮城県名取市手倉田字八幡3-10-1 サッポロビール仙台工場
TEL 022(384)9301
FAX 022(384)9302
WEB <http://r.gnavi.co.jp/003300/>

東北・関東「観光・運輸・宿泊」情報

秋田県・小安峡温泉



薬師の湯



露天風呂



客室(和室)

女将自ら無添加手作り料理でおもてなし旅館 多郎兵衛
湯量豊富な温泉で24時間利用できます。地元産にこだわった郷土料理をお楽しみいただけるお宿です。
「お部屋」落ち着いた和風の佇まいで、静養するには最適です。木のぬくもりを感じる貸切風呂が完成しました。
「お料理」地物を生かした季節感のある料理は女将自ら手作りしています。
■食事処 夕食／人は部屋出し可 以外は料亭 朝食／大広間
■料金 1泊2食、サ・税込(大人1名)
平日・休日・休前日
1室5名 12,600円 1室4名 12,600円 1室3名 13,650円 1室2名 13,650円
※1室利用人数 2名 2名 2名 2名
※小・中学生は大人料金の70% 幼児は50% (お子様ランチ付) ※総客室数 26室
■チェックイン／14時30分 チェックアウト／10時
■交通のご案内・秋田道湯沢ICより国道398
JR湯沢駅下車 小安温泉バス
※交通のご案内 東北道築館ICは現在不通です
■住所…〒0120182
秋田県湯沢市皆瀬字湯元12115
TEL 0183(47)5016
FAX 0183(47)5047

秋田県・仙北市



たざわこ芸術村



ゆぼろ温泉(大浴場)



客室(和室)

たざわこ芸術村温泉ゆぼろ
肌に優しい温泉と地産の食材を使ったおいしい料理。たざわこ芸術村では本格的なミュージカル鑑賞や陶芸・クラフト体験、地ビールも楽しめます。
「お部屋」清潔感あふれる客室は、和室・ツイン・シングルの3タイプをご用意しておまちしております。
●チェックイン／15時 チェックアウト／10時
「お料理」四季折々の山海の幸をお楽しみ下さい。
●食事処 夕食／宴会場他 朝食／宴会場他
■料金 1泊2食、サ・税込(大人1名)
平日・休日
1室3名 9,600円 1室4名 9,600円 1室3名 10,650円 1室2名 11,700円
※1室利用人数 1名～6名
※総客室数 62室
※鉄筋1975年築
／1995年改装
■交通のご案内・JR角館駅よりシャトル便有約10分
盛岡ICから60分
■住所…〒0141192
秋田県仙北市田沢湖卒田字早稲田430
TEL 0187(44)3333
FAX 0187(44)3334
WEB <http://www.warabi.or.jp/yupopo>

宮城県・仙台市



伊達の湯



和室



秋保グランドホテル
仙台の奥座敷、名湯、秋保温泉の中でも唯一、眼下に裾々峡の四季を愛でる宿。ひととき贅沢なロケーションが味わい深い温泉気分を創り出します。館内には4つの大浴場と4つの露天風呂がありライトアップされた裾々峡を一望できます。
■施設概要 地下1階地上8階建、客室140室、収容人員724名、大宴会場306畳・240畳、大中小宴会場29室、多目的ホール3会場、大浴場 男性用・女性用、クラブ、和食処、ティラウング、売店、ゲムコーナー、クラブ・バー、カラオケBOX、駐車場150台収容、全館冷暖房完備、一級防災設備完備
■住所…〒9820241
仙台市太白区秋保町湯元字枇杷原122
TEL 022(3997)3131
FAX 022(3997)3107
WEB <http://www.akingrand.com/>

宮城県・仙台市



本店(仙台駅前)



松島コース(2,100円)



東インター店

牛たん料理専門レストランと関連製品の製造販売 伊達の牛たん本舗(本店)
おいしくてヘルシーな仙台「牛たん」の専門店。伝統を今に受け継ぐ老舗の味をお楽しみいただけます。
■本店 広く清潔感のある店内でゆったりとお食事をとお楽しみいただけます。営業時間…レストラン11時～22時(ラストオーダー21時30分)／売店10時～22時
住所…〒9801002
宮城県仙台市青葉区中央4-10-11
TEL 022(216)4333
FAX 022(722)5973
WEB <http://www.dategyu.jp>
「予約センター」0120-1641344
受付時間…9時～18時
■東インター店 仙台市若菜区6丁目北町14-85
TEL 022(287)5968
営業時間…レストラン11時～21時30分(ラストオーダー21時)／売店10時～21時30分
■宮城インター店 仙台市豊区錦戸仙台南サウザンビル2F
TEL 022(391)0234
営業時間…レストラン11時～19時(ラストオーダー18時30分)／売店10時～19時

岩手県・平泉町



店舗全景



義経(前沢牛にぎり寿し付)



千年の古都「平泉」は、歴史や文化の宝庫 泉橋庵総本店
岩手の名刹中尊寺、毛越寺にご参拝の節は是非お立ち寄りください。新鮮な山海の食材を用い皆様のご来店を心よりお待ちしております。
■施設内容…大広間100名様、個室30名様、個室25名様、個室8名様、椅子席35名様
■食事料金…岩手名物盛付わんこそば2、100円、義経1、732円、和定食は5、575円。
その他、ご予算に応じて調理させていただきます。
■駐車場…バス5台、普通車25台
■営業時間…11時～20時
■東北本線平泉駅車で2分 新幹線一関駅車で15分
高速道平泉前沢IC6分 高速道一関IC10分
■住所…〒0204102
岩手県西磐井郡平泉町字鈴沢67-1
TEL 0191(46)5068
FAX 0191(46)4633

秋田県・男鹿市



売店



店の全景



男鹿名物石焼料理

秋田県自慢の景勝地「入道崎」にあるドライブイン ドライブイン灯台荘
男鹿半島の最突端、海に囲まれた大自然の景観の中に当店「灯台荘」があります。大パノラマの中、男鹿名物石焼料理はいかがですか。
■施設内容 1階・食堂座席80名様食事可・売店・海藻類、男鹿名産、なまはげストラップetc 豊富な品ぞろえ2階大広間座敷 日本海一望200名食事可
■料理…男鹿名物石焼10名様以上の場合予約していただく目の前で石だけで魚を煮る所がみられます。お一人@1,050円・@1,575円
海鮮丼・うに丼・カニ丼など団体さんの場合予算に応じて調整致します。お一人@1,050円・@2,100円
■営業時間…8時～17時
■交通のご案内…電車の場合(男鹿線)一羽立駅(55分)ー中央交通バス(64分)●お車の場合 昭和・男鹿インターから50分位
■住所…〒0100675
秋田県男鹿市北浦入道崎字昆布浦270
TEL 0185(38)2121
FAX 0185(38)2610
WEB <http://todaiso.fhw.jp/>

東北・関東「観光・運輸・宿泊」情報



潮風が心地良い石組大露天風呂



好天の日は富士の雄姿が望めます



オープンキッチンで出来立ての味を

■施設内容…スパ・黄金風呂・砂風呂・岩盤浴・ゲルマニウム温浴・犬専用ペットホテル・トリックアート・キッズガーデン
■客室数…260室(内特別室80室)
■料金…1泊2食付(税込・入湯税別) お一人様 10,500円〜36,900円
■住所…〒299210006 千葉県木更津市北浜町1番地
TEL 0438(41)8111
FAX 0438(41)81114
WEB <http://www.mikazuki.co.jp/tyugu/>

千葉県・木更津市
龍宮城スパホテル三日月
でっかい温泉 素敵な眺め 癒しの極上リゾート
近景にアクアライン、遠景に富士をも望む絶景が自慢のリゾートホテル。豪快な150mの流水風呂や展望露天風呂をはじめ、多彩な湯があり、日頃の疲れをリフレッシュしよう。水着で遊べる屋内ゾーン「アクアパーク」に70mのドラゴンスライダーがあり大人気。屋外スパ「オーシャンスパ」は泳げて、遊べて、リラックスでき、リゾート気分を満喫できる。併設のお祭りランド内の一部を改修し、ダンスや会議など多目的に使えるホールが備わる。夕食はバラエティー溢れるバイキングを。



眼下に大海原が広がる展望大浴場



太平洋を一望できる湯遊びガーデン



新鮮な魚介類中心の宴会席料理

■施設内容…ペットワンダーホテルや岩盤浴・ゲルマニウム温浴・エステルームなど館内施設が充実。
無料で入れる一億五千万円の黄金風呂も魅力。
■客室数…177室(内特別室29室)
■料金…1泊2食付(税込・入湯税別) お一人様 9,980円〜34,650円
■住所…〒29915225 千葉県勝浦市墨名820
TEL 0470(73)1115
FAX 0470(73)7418
WEB <http://www.mikazuki.co.jp/katura/>

千葉県・勝浦市
勝浦ホテル三日月
地上40mからの展望温泉で太平洋を満喫
国道297号線を下り進むと、一際高く海岸線にそびえ建つ房総屈指の眺望を誇る温泉自慢のリゾートホテルです。玄関口には南国をイメージさせる木々が立ち並び、館内に入ると大窓から彩光が降り注ぎ大海原が飛び込んできます。客室は全室オーシャンビュー。ガラス張りの大きな窓から太平洋と自然の変わりゆく四季の移ろいを感じていただけます。景観・食事・温泉自慢の当館を心ゆくまでご堪能下さい。



男女入替制で26種の湯巡りができる



リゾート感たっぷりの屋外スパ



温暖な南房総は魚介類の宝庫

■施設内容…スパ三日月・黄金風呂・犬専用ペットホテルなど
■客室数…184室(内特別室45室)
■料金…1泊2食付(税込・入湯税別) お一人様 9,980円〜33,600円
■住所…〒29915502 千葉県鴨川市内浦2781
TEL 04(709)53115
FAX 04(709)52019
WEB <http://www.mikazuki.co.jp/kamogawa/>

千葉県・鴨川市
鴨川ホテル三日月
大海原の景色と開放感抜群の展望露天風呂
南房総の観光拠点鴨川。誕生寺や鯛の浦で有名な内浦湾に面したリゾートホテル。スパ施設「スパ三日月」は水着で遊べるトロピカルガーデン。お子様からお年寄りまで親子三代で楽しめる。客室は全室オーシャンビューとなっており、まるで海上にいるかのような気分を体験できる。最上階にある千畳敷展望温泉「天の川」は洋上35m全長150mあり、空と海との一体感を感じられる。夕食は房総の海の幸をふんだんに取り入れた会席料理がおすすめ。

東北・関東「観光・運輸・宿泊」情報



内風呂



月浜海食膳(春・秋)



外観

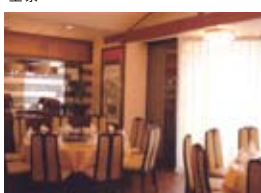
茨城県・磯原温泉
新鮮な地魚料理が自慢の宿
としまや月浜の湯
地元、大津港・平潟港より水揚げされた新鮮な地魚が味わえる美食の宿。また、先代と親交の深かった事から、詩人・野口雨情ゆかりの宿としても名高い。料理は、旅行評価機関からも高評価を得ている当館のお料理を存分に味わって頂けます。温泉は、展望大浴場と露天風呂があり、青い海と白浜を望むパノラマの景色を眺めながら、療養泉に認定された、効能豊かな湯に浸かる、贅沢なひとときを満喫して下さい。
■住所…〒3191541 茨城県北茨城市磯原町磯原200-3
TEL 0293(43)1311
FAX 0293(43)3755
WEB <http://www.tukihama.co.jp>
Eメール koki_watanabe@tukihama.co.jp



オーダー式食べ放題



全景



店内(2階)

神奈川県・横浜市
華福飯店
オーダーバイキング。味に自信
横浜中華街の本通りに位置するお店です。オーダーバイキングを展開しておりまして、土・日には行列ができるほどの店でございます。
価格は2,480円で時間無制限！すべて手作りで、点心など、人気が高い商品をご用意しております。また、各種コース料理や各種宴会も承りますので、ご相談ください。
「料金」オーダー式食べ放題
お一人様2,480円
時間無制限 全100品
■営業時間…11時〜23時(ラストオーダー…22時30分)
■住所…〒2310023 神奈川県横浜市中区山下町192番
TEL 045(212)1898
FAX 045(212)0793



1階売店 2階和室 屋上芋煮特設会場



芭蕉定食1,575円



登山口全景

山形県・山形市
山形北ーC・関沢ーC山形蔵王ーCより20分
ふもとや
山寺参道沿いにあり、登山口まで最も便利です。春は若葉、夏は蝉しぐれ、秋は紅葉、冬は雪景色と四季折々、ご利用ください。
■施設内容…山寺参拝に最も便利なところに位置しております。最大400名様まで収容できる店内と屋外の芋煮会場は、200名様までの大展望会場です。
■料理…郷土色を大切に、精進料理のくろみ豆腐や山菜の煮物等、お客様にご好評いただいている一品です。山寺の秋を代表する味覚「芋煮会」は大鍋を囲んで、舞茸ごはんやアユの塩焼き等絶品です。季節定食1,050円、そば定食1,260円、芋煮定食1,369円。
■特色…本店・登山口で販売している「さくらんぼのソフトクリーム」は、山形を代表する味となっております(1本300円)。
■駐車場…本店大型8台乗用車40台・登山口大型3台・自家用15台
■営業時間…8時〜17時、年中無休(朝食等は随時)
■住所…〒99913301 山形県山形市山寺4229
TEL 023(695)2214
FAX 023(695)2215
WEB <http://www.funotoya.co.jp/>



外観



檜の香り漂うお風呂



お料理一例

千葉県・船橋市
旅館玉川
東京デイズニールランドをはじめ、幕張メッセ、葛西水族館等、観る聞く体験スポット盛りだくさん。
「お部屋」ゆったりとした間取りと落ち着いた色調「チェックイン」15時 チェックアウト/10時「お料理」旬ならではの最高の素材を美しく、当館自慢のおもてなし料理。
●食事処 夕食/御会食場 朝食/御会食場
■料金 1泊2食、サ・税込(大人1名)
平日・休日 休前日
1室5名 9,450 10,500
1室4名 10,500 10,500
1室3名 10,500 11,550
1室2名 11,550 12,600
※小学生は大人料金の70%。幼児は50%
※[特]12/30〜1/3 5/3〜5/5 8/14〜8/16
※僅利用人数2名〜5名
※木造1933年築
※総客室数30室
■交通のご案内…JR総武線船橋駅南口10分
/京葉高速船橋出口より5分
■住所…〒27310011 千葉県船橋市湊町26125
TEL 047(43)13234
FAX 047(43)13343
www.chiba-user.com/tamagawa

旅行業務システムソフト「旅nesPro」



旅行コース・行程表・見積書の作成から、売上・集計・顧客管理まで幅広くサポート。営業効率をアップし、提案型営業を促進。旅行業務を飛躍的に進化させるシステム、それがアゼスタの「旅nesPro」です。

「海外ED作成システム」が完成!

よくご利用される海外EDフォームを標準収録。EDのフォームもカスタマイズもでき、売上計上・顧客管理・旅行履歴に連動して作業率UP!

日本全国の収録データは更新しています

「旅ネスプロ」に収録してある観光や高速道路料金などを更新しています。サポート体制も充実した業務システムです!

データ説明

●施設データ

観光施設・観光施設入場料金・宿泊施設・食事施設・山岳、河川、高原、温泉などの自然・その他施設(工場見学・観光農園など)

●道路・地点データ

高速有料道路料金(車種別)・高速有料道路地点・一般道路地点・道路移動時間・道路移動距離・空港、港、駅地点・都道府県、市区町村データ

●時刻表データ

航空時刻表・航空運賃・JR時刻表・JR運賃・特急料金、指定席料金・私鉄、地下鉄時刻表・私鉄、地下鉄運賃、フェリー時刻表・アルペンルート時刻表

●地図データ

全施設位置表示・高速有料道路IC、JCT位置表示・空港、港、駅位置表示

簡単! 便利! スピーディ!

出発地点から観光施設・食事施設・宿泊施設を選択してルートを自動検索するだけ!!



観光地検索
地点検索

システム収録データから出発地、観光地、宿泊施設、食事場所などを選択



コース
ルート検索

文字を入力することなく完成。行程表パターンも数種類用意しています。



見積書・
請求書も
同時作成

行程表
自動作成

ルートの自動検索、所要時間の自動算出、移動ルートの表示



エクセルに
出力可能

行程表・見積書はエクセル出力で編集したりPDF変換が可能です。

収録データを選択し、クリックひとつで出発地から到着地までを自動検索。移動ルートと移動時間を検索し、ご提案されるコース表が自動的に完成します。さらにコースを作成した時点で、行程表→見積書→請求書→精算書→集計表→顧客旅行履歴とデータが連動しますので、作業時間の大幅な削減と複数コースの提案が簡単に実現できます。

お問い合わせは

AZeSTA
株式会社アゼスタ

〒103-0004 東京都中央区東日本橋2-11-3 親和第3ビル2F / 〒550-0002 大阪府大阪市西区江戸堀1-1-9
TEL: 03-3861-5706 FAX: 03-3861-5707 E-mail: sales@azesta.co.jp
弊社HPからでもお問い合わせ受付中!! www.azesta.co.jp

毎月5名の方に特製テレカが当たる!



タテのカギ

- ①○○○○満面—喜びに満ちた表情。⑩各地の商店街で鳴いています。
- ②当たったり外れたり。⑫シューベルトのピアノ五重奏曲。
- ③高浜、美浜、小浜—○○○県。⑬あみもの。
- ④○○算—わりざん。⑭歯医者さん。
- ⑤日本で真言宗を開いたのは…。⑮内助の○○。
- ⑥続鹿合が進められています。

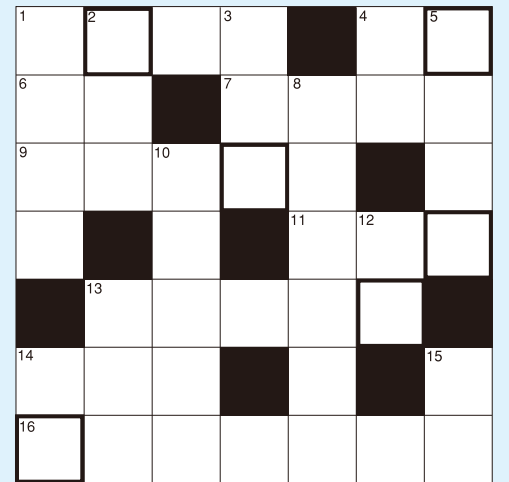
ヨコのカギ



プレゼント

ハガキに答えと住所・氏名・年齢・所属支部・本号の感想等を書いて、お送り下さい。〒105-0001 東京都港区虎ノ門4-1-20 田中山ビル5F 全国旅行業協会「パズル」係 正解者の中から抽選で5名の方に特製テレホンカードを差し上げます。締め切りは、7月15日。商品の発送をもって発表にかえさせていただきます。なお、正解は次号に掲載します。

黒太枠に入る字の順序を考え、答えを見つけてください。



5月号のパズルの答え

タ	ヒ	チ	カ	ヒ	ツ
ツ	バ	ケ	ツ		
ナ	シ	サ	ジ	ヨ	ウ
	レ	ッ	ヨ	カ	
ニ	ツ	シ	ヨ	ウ	ケ
シ	マ	ッ		ハ	ム
キ	チ		ト	ビ	イ

全旅協の動き

5月1日

5月8日	5月10日	5月11日	5月12日	5月13日	5月14日	5月18日	5月20日	5月21日	5月22日	5月26日	5月28日	5月29日	5月31日	6月1日	6月2日	6月3日	6月4日	6月5日	6月10日	6月11日	6月12日	6月15日	6月16日	6月17日	6月18日	6月19日	6月22日	6月24日	6月26日	6月29日
(金)	(日)	(月)	(火)	(水)	(木)	(火)	(水)	(木)	(金)	(火)	(木)	(金)	(日)	(月)	(火)	(水)	(木)	(金)	(水)	(木)	(金)	(月)	(火)	(水)	(木)	(金)	(月)	(水)	(金)	(月)
緑と花の植樹事業 (中国大連)	第1回観光立国教育全国大会in静岡 (静岡)	第8回フラワーツーリズム推進協議会理事会 (千葉)	千葉県支部総会 (千葉)	第201回常務理事会 (秋田)	秋田県支部総会 (秋田・石川県支部総会 (石川)	第74回試験・研修委員会・第202回常務理事会 (大分)	第141回監事会 (大分)	兵庫県支部総会 (兵庫)	旅行業公正取引協議会平成21年度第2回専門委員会 (東京)	福井県支部総会 (福井)	山形県支部総会 (山形・宮崎県支部総会 (宮崎)	岩手県支部総会 (岩手・三重県支部総会 (三重)	富山県支部総会 (富山・愛媛県支部総会 (愛媛)	試験・研修責任者会議 (大分)	試験・研修事務担当委員会 (滋賀)	旅行業公正取引協議会平成21年度第1回理事会 (東京)	青森県支部総会 (青森・山口県支部総会 (山口)	北海道支部総会 (北海道・新潟県支部総会 (新潟)	鹿児島県支部総会 (鹿児島)	岐阜県支部総会 (岐阜・奈良県支部総会 (奈良)	長野県支部総会 (長野)	岐阜県支部総会 (岐阜)	高知県支部総会 (高知)	知礼アジア太平洋観光交流センター平成21年度第1回理事会 (大阪)	第6回全国産業観光推進協議会理事会 (神奈川)	茨城県支部総会 (茨城)	茨城県支部総会 (茨城)	茨城県支部総会 (茨城)	茨城県支部総会 (茨城)	茨城県支部総会 (茨城)

渡航情報(スポット情報)

問い合わせ先

◆外務省	海外安全相談センター TEL直通 03-5501-8162 TEL代表 03-3580-3311 (内線 2902~3)	◆海外安全情報	FAXサービス TEL 0570-023300
		◆インターネット	外務省海外安全ホームページ http://www.mofa.go.jp/anzen/

あなたが見つける、 あなただけの旅。 皆様の旅をおまもりする「全旅協旅行災害補償制度」。



幹事会社／株式会社 損害保険ジャパン



副幹事会社／三井住友海上火災保険株式会社



アリアンツ火災海上保険株式会社



「全旅協旅行災害補償制度」のお問い合わせは、
下記までお願い致します。

〒160-8338 東京都新宿区西新宿 1-26-1
株式会社 損害保険ジャパン
営業開発 第1部 第3課
TEL.03(3349)4037